

BYLAAG 1 TOT HOOFSTUK 1

BEGRIPOMSKRYWING

In 'n poging tot deurlopende konsepkonsensus definieer en omskryf die navorsers die volgende terme soos in studiekonteks aangewend:

Eerstefase- oordrag	Tekens van oordrag vanuit die gevalprogram na die respondentwerklikheid. Die respondent is die deurloper van die gevalprogram.
Gevalprogram	<i>Id est</i> 'n spesifieke program waarvan bepaalde gedeeltes as voorbeeld bestudeer, beskryf en binne die respondentparadigma geplaas word in die studie. Die insette en prosesse van hierdie program dien as basis vir die studie. Ek verwys na hierdie program as gevalprogram.
Holisties-geïntegreerd	'n Benadering waarvolgens verskeie perspektiewe as deelgebied van die totale of groter geheelbeeld ingesluit word.
Interne of intra-persoonlike faktore	Faktore eie aan die leerder en die fasiliteerder (waaronder ingesteldhede, waardes, motivering, agtergrond, ervaring, voorkennis <i>et al.</i>), die resultate van watter, waar, wanneer, hoe en hoekom individue betekenis toeken.
Leerderrespondent	Leerders in die praktyk van die respondente (programdeurlopers) wat as respondente opgetree het.
Mimiekoordrag	Kenmerkend hiervan is dat die programinsette presies soos in die gevalprogram oorgedra word na die praktyk. Dis 'n tipe na-aping van mense en metodes sonder werklike omvormde kennis, vaardighede en waardes en bevoegdhede.
Onderwyskonsultasie program of onderwysinduksie-program	'n Program wat vir een week aangebied word en waartydens nuwe leerfasilitateerders uit verskeie deeldissiplines ge-orienteer word tot o.a. leerfasilitering, assessering, verskeie strategieë tot leerfasilitering.
Oordrag	Die studie integreer oordragfenomene soos vanuit die

bestudeerde literatuur beskryf met data vanuit die empiriese studie rondom oordrag. Sodoende word 'n nuwe raamwerk vir en van oordrag van kennis, vaardighede, ingesteldhede en waardes vanuit die bestudeerde gevalprogram as impuls na die respondentwerklikheid ontwerp en ontwikkel. *Id est* horizontale oordrag in hierdie studie. Die onderskeie dimensies van oordrag vanuit die studie is in tabel 5.1 in hoofstuk 5 uiteengesit. Tweedefase oordrag dui op die effek van die gevalprogram op die leerders van respondent.

Oordragdimensie	Die studie integreer oordragfenomene soos vanuit die bestudeerde literatuur beskryf met data vanuit die empiriese studie rondom oordrag. Sodoende word 'n nuwe raamwerk vir en van oordrag van kennis, vaardighede, ingesteldhede en waardes vanuit die bestudeerde gevalprogram as impuls na die respondentwerklikheid ontwerp en ontwikkel. Die onderskeie dimensies van oordrag vanuit die studie is in tabel 5.1 in hoofstuk 5 uiteengesit. Ek verwys hiernaas verskillende dimensies van oordrag.
Programdeurloper	'n Persoon wat as ingeskreve leerder die bestudeerde gevalprogram of die Onderwysinduksieprogram suksesvol deurloop het.
Programdeurloper-werklikheid	Die holistiese werklikheid van die programdeurloper as totaliteitswese.
Programfasiliteerder	Die studie gebruik hierdie term om te dui op die leerfasilitateerders betrokke by die gevalprogram.
Tweedefase-oordrag	Beteken in hierdie studie oordrag wat vanuit die leerderrespondentwerklikheid afleibaar is. Die leerderrespondent is die leerder van die respondent. Fenomene wat in die studie beskryf is as tweedefase-oordragfenomene. Hierdie fenomene verskyn op grond van oordrag uit die gevalprogram na die respondent (eerstefase-oordrag) wat deur die leerderrespondent

in die onderrig-leerproses ervaar word.

Respondent-werklikheid
Oogpunt bestaande uit die 1) onderwyspraktykwerklikhede of onderrig-leerpraktyke, 2) lewenswerklikhede en 3) holistiese, eiesoortige en interne faktore eie aan die persoon van die respondent waaronder respondentideologieë, waardes, ingesteldhede, geloof.

Respondentunieke
Hierdie studie erken die respondent en die leerder as 'n unieke wese met eiesoortige voorkennis, kultuur, waardes, ingesteldhede, denkstyle, geskiedenis, ervarings, lewenservarings, ontwikkelingsvlakte, vaardighede, behoeftes en soortgelyke fenomene wat in die studie realiseer. 'Respondentunieke" duï dus op die individualistiese fenomene eie aan die respondent en die metodiek waarop hierdie individu betekenis toeken, kennis vorm, optree, kennis toepas en die bogenoemde eienskappe wat uniek aan die respondent as totaliteitswese is.

Verikale oordrag
Hierdie oordragfenomene is meerendeels gedryf vanuit die eksterne werklikheid van die respondent. Voorbeeld hiervan is die regering, onderwysdepartement, die instansie waar die respondent werksaam is, die fakulteite aan universiteite en die departement of skool as onderafdeling van die fakulteit aan 'n bestudeerde instansie. Persone, soos departementshoofde, lynbestuurders en ander in gesagsposisies is ook agente van vertikale oordrag.

Intra-persoonlike-leerderbegrip
Die persoonlike herken en erken van die werklikheid-dus elke leerder se eie werklikheid-dis waarna ek vra – na die leerderbegrip wat omvorm en geraak en voortdurend omvorm word deur byvoorbeeld leer, gebeure, ervarings.

Transitiwe dinamiek

Transitiwe dinamiek dui op oorganklike beweging van teoretiese kennis, vaardighede, ingesteldhede en waardes vanuit of vanwee die deurloping van die gevalprogram na praktyk van die programdeurloper. Kennis, vaardighede, ingesteldhede en waardes is egter veranderlik na gelang van die respondentwerklikheid. Hierdie voortdurende transformasies is deel van die lewensproses van die individu en hoe hierdie individu aanpas by veranderende omstandighede. Ten opsigte van die toepassing van onderrig-leerkennis, -vaardighede, -ingesteldhede en –waardes, dien die gevalprograminsette egter as voortdurende indekse (byna die spore of tekens van iets of iemand waarop teruggegaan kan word).

Figuur 1.2 ‘n Geheelbeeld van die studie

